

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

14. Juni 2001

Nr. 7u-1102-00

103160 Moskau K-160, per. Cholsunowa 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	<i>Kirchfeld, August Franzewitsch</i>
Geburtsjahr und -ort:	<i>1910, Breitenbich, Kreis Thüring</i>
Staatsangehörigkeit:	<i>deutsch</i>
Volkszugehörigkeit:	<i>deutsch</i>
Vor Inhaftierung wohnhaft:	<i>am Geburtsort</i>
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/ beschäftigt als:	<i>Geschäftsmann</i>
wann inhaftiert:	<i>8. Januar 1942</i>
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	<i>Das Strafverfahren wurde auf Anordnung des Ermittlers der Verwaltung des NKWD der UdSSR auf Grundlage von Art. 4 Pkt. 1 der Strafprozessordnung der RSFSR (Tod des Angeklagten) am 3. März 1943 eingestellt.</i>
der Verurteilung zugrundeliegende Paragrafen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	<i>Nach Art. 58-6 (Abs. nicht angegeben) des Strafgesetzbuches der RSFSR</i>
Datum der Haftentlassung:	<i>Am 8.02.43 in Haft verstorben.</i>

Gemäß Art. 3 Pkt. „d“ des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau August Franzewitsch Kirchfeld rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung
der Opfer politischer Verfolgung

[Siegel, Unterschrift]

S. W. Urasowski

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

«14» июня 2001 г.
№ 7у-1102-00

103160, Москва, К-160, пер. Хользунова, 14
Факс (095) 247-50-60

Гражданин (ка) Кирхфельд Август Францевич
Год и место рождения 1910, село Брайтенбих, округа Тюринг
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста
По месту рождения
Место работы и должность (род занятий) до ареста
Коммерсант
Дата ареста 8 января 1942 г.
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а) 3 марта
1943 г. постановлением следователя Управления НКВД СССР уголовное
дело прекращено на основании ст.4, п.1 УПК РСФСР - (за смертью
обвиняемого)
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и
дополнительная) ст.58-6 (часть не указана) УК РСФСР.

Дата освобождения Умер в местах заключения 8.02.43 г.
На основании ст.3, п."д" Закона РФ «О реабилитации жертв
политических репрессий» от 18 октября 1991 г. гражданин (ка)
Кирхфельд Август Францевич реабилитирован (а).

Примечание: Решение о реабилитации не может служить основой для
имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с
действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации
жертв политических репрессий



С.В.Уразовский